



АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ  
1000 София, ул. Лега 4  
факс: 940 7078  
e-mail: [rop@aop.bg](mailto:rop@aop.bg), [e-rop@aop.bg](mailto:e-rop@aop.bg)  
интернет адрес: <http://www.aop.bg>

## ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА ОТ ВЪЗЛОЖИТЕЛ ПО ЧЛ.7, Т.5 ИЛИ 6 от ЗОП

- ☐ Проект на обявление  
☒ Обявление за публикуване

### ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

Деловодна информация  
Партида на възложителя: 00265  
Поделение: "Мини Марица-изток" ЕАД  
Изходящ номер: МТ-04-1290 от дата 28/04/2015  
Коментар на възложителя:  
реф. № 63/2015 г.

### РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

<b>I.1) Наименование, адреси и лица за контакт:</b>		
Официално наименование Мини Марица – Изток ЕАД		
Адрес ул.Георги Димитров №13		
Град Раднево	Пощенски код 6260	Държава Република България
За контакти отдел Производствено- технологичен; отдел Търговски	Телефон 0417 83305/3016/; 0417 83305/3626/	
Лице за контакти По техническите въпроси: инж. Дичо Нончев – главен инж. минен – технология и анализи; Въпроси по процедурата: Красимира Георгиева – експерт търговия, отдел Търговски		
Електронна поща <a href="mailto:k-georgieva@marica-iztok.com">k-georgieva@marica-iztok.com</a>	Факс 0417 83363	
Интернет адрес/и (когато е приложимо) Адрес на възложителя (URL): <a href="http://www.marica-iztok.com/">http://www.marica-iztok.com/</a> Адрес на профила на купувача (URL): <a href="http://www.marica-iztok.com/aop/">http://www.marica-iztok.com/aop/</a>		
Допълнителна информация може да бъде получена на: <input checked="" type="checkbox"/> Съгласно I.1) <input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.I		
Документация (спецификации и допълнителни документи) (включително документи за динамична система за доставки) може да бъде получена на: <input checked="" type="checkbox"/> Съгласно I.1) <input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.II		
Оферти или заявления за участие трябва да бъдат изпратени на: <input type="checkbox"/> Съгласно I.1) <input checked="" type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.III		
<b>I.2) Основна/и дейност/и на възложителя, свързана/и с:</b>		

<input type="checkbox"/> Производство, пренос и разпределение на природен газ и топлинна енергия	<input type="checkbox"/> Пощенски услуги
<input type="checkbox"/> Електрическа енергия	<input type="checkbox"/> Железопътни услуги
<input type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на природен газ или нефт	<input type="checkbox"/> Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги
<input checked="" type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на въглища или други твърди горива	<input type="checkbox"/> Пристанищни дейности
<input type="checkbox"/> Вода	<input type="checkbox"/> Летищни дейности

## РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА

### II.1) Описание

#### II.1.1) Наименование на поръчката, дадено от възложителя:

„Наемане на три броя булдозери, с оператор за нуждите на рудник „Трояново-1“ – реф. № 63/2015г.

#### II.1.2) Обект на поръчката и място на изпълнение на строителството, доставката или услугата (Изберете само една категория — строителство, доставки или услуги, която съответства на конкретния предмет на вашата поръчка или покупка/и)

<input checked="" type="checkbox"/> (а) Строителство	<input type="checkbox"/> (б) Доставки	<input type="checkbox"/> (в) Услуги
<input type="checkbox"/> Изграждане <input type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение <input checked="" type="checkbox"/> Изпълнение с каквито и да е средства на строителство, съответстващо на изискванията, определени от възложителите	<input type="checkbox"/> Покупка <input type="checkbox"/> Лизинг <input type="checkbox"/> Наем <input type="checkbox"/> Покупка на изплащане <input type="checkbox"/> Комбинация от изброените	Категория услуга No (Относно категориите услуги 1-27, моля вижте Приложения 2 и 3 от ЗОП)
Място на изпълнение на строителството територията на рудник „Трояново-1“, с. Трояново код NUTS: BG344	Място на изпълнение на доставката _____ _____ код NUTS:	Място на изпълнение на услугата _____ _____ код NUTS:

#### II.1.3) Настоящото обявление е за

<input checked="" type="checkbox"/> Възлагане на обществена поръчка	<input type="checkbox"/> Създаване на динамична система за доставки (ДСД)
<input type="checkbox"/> Сключване на рамково споразумение	

#### II.1.4) Информация относно рамково споразумение (когато е приложимо)

<input type="checkbox"/> Рамково споразумение с няколко изпълнители	<input type="checkbox"/> Рамково споразумение с един изпълнител
---	---

Брой: \_\_\_\_\_ или (когато е приложимо)  
 максимален брой \_\_\_\_\_ на участниците в  
 предвиденото рамково споразумение

#### Срок на рамковото споразумение:

Срок в години: \_\_\_\_\_ или в месеци: \_\_\_\_\_

#### Прогнозна стойност на поръчките за целия срок на рамковото споразумение (когато е приложимо):

Прогнозна стойност без ДДС (в цифри): \_\_\_\_\_ Валута:  
 или от: \_\_\_\_\_ до \_\_\_\_\_ Валута:

#### Честота на поръчките, които ще бъдат възложени (ако е известно):

**II.1.5) Кратко описание на поръчката:**

Наемане на три броя булдозери, с оператор за нуждите на рудник „Трояново-1“, съгласно техническа спецификация на възложителя в документацията за участие. Техническите изисквания и условия за изпълнение на поръчката са подробно описани в документацията за участие.

**II.1.6) Код съгласно Общия терминологичен речник (CPV)**

	Осн. код	Доп. код (когато е приложимо)
Осн. предмет	45520000	

**II.1.7) Поръчката е предмет на Споразумението за държавни поръчки (GPA) на Световната търговска организация** Да ☐ Не ☒

**II.1.8) Обособени позиции (за информация относно обособените позиции използвайте Приложение Б толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)** Да ☐ Не ☒

Ако да, оферти трябва да бъдат подадени (отбележете само едно):

<input type="checkbox"/> само за една обособена позиция	<input type="checkbox"/> за една или повече обособени позиции	<input type="checkbox"/> за всички обособени позиции
---	---	--

**II.1.9) Ще бъдат приемани варианти** Да ☐ Не ☒

**II.2) Количество или обем на поръчката**

**II.2.1) Общо количество или обем (включително всички обособени позиции и опции, когато е приложимо)**

Наем на 3 броя машини с оператор. Максимална стойност на договора – 500 000,00 лева без ДДС.

Срок за изпълнение на поръчката – до 4 (четири) месеца от датата на подписване на договора или до изчерпване на общата стойност по договора, в размер на 500 000,00 лв без ДДС, в зависимост от това кое от двете събития настъпи по-рано.

Възложителят не се ангажира с ежедневно и непрекъснато използване на машините и не е длъжен да възложи цялата предвидена стойност по договора.

Прогнозна стойност, без ДДС (когато е приложимо)

(в цифри): 500000.00 Валута: BGN

или от: \_\_\_\_\_ до \_\_\_\_\_ Валута:

**II.2.2) Опции (когато е приложимо)** Да ☐ Не ☒

Ако да, описание на тези опции:

Опции се предвижда да се използват:

след: \_\_\_\_\_ месеца или: \_\_\_\_\_ дни от сключване на договора (ако е известно)

Брой на възможните повторения (ако има такива): \_\_\_\_\_ или: между \_\_\_\_\_ и \_\_\_\_\_

В случай на повторение прогнозен график (ако е известно):

след: \_\_\_\_\_ месеца или : \_\_\_\_\_ дни от сключване на договора

**II.3) Срок на договора или краен срок за изпълнение на поръчката**

Срок на изпълнение в месеци: 4 или дни \_\_\_\_\_ (от сключване на договора) или

начална дата \_\_\_\_\_ дд/мм/гггг

крайна дата на изпълнението \_\_\_\_\_ дд/мм/гггг

## РАЗДЕЛ III: ЮРИДИЧЕСКА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

### III.1) Условия, свързани с изпълнението на поръчката

#### III.1.1) Изискуеми депозити и гаранции:

Гаранцията за участие е в размер на 4 500.00 лева или равностойността в евро.

Представя се в офертата на участника и се освобождава съгласно изискванията на чл.62 от ЗОП.

При банкова гаранция за участие срокът и на валидност е 210 дни след обявената дата за подаване на офертите.

Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 4% от стойността му (20 000.00 лева). Представя се преди подписване на договора и се връща в срок до 30 дни след изпълнението му.

Когато гаранцията е под формата на паричен депозит, тя следва да се преведе по банкова сметка в лева – „Първа Инвестиционна Банка“ АД, IBAN: BG10FINV915010BGN05J05, BIC: FINVBGSF или по банкова сметка в евро – „БНП ПАРИБА С.А.“ – клон София, IBAN: BG40BNPA94401420015010, BIC: BNPAVG SX.

Условията и образците на банковите гаранции са съгласно документацията за участие.

#### III.1.2) Условия и начин на финансиране и плащане и/или препратка към съответните разпоредби, които ги уреждат:

Плащането се извършва до 30 (тридесет) календарни дни след подписване на Двустранен протокол за установяване на завършената и подлежащата на изплащане работа (отработени моточасове, отчетени по монтираната телеметрична система за контрол и отчитане на работата на машината и часове в престой, в случаите когато има такива и се дължи заплащане), с приложена към него месечна работна карта на машината за съответния отчетен период и фактура-оригинал за стойността. Фактурата се оформя след двустранното подписване на протокола.

#### III.1.3) Изискване за създаване на юридическо лице, когато участникът, определен за изпълнител, е обединение на физически и/или юридически лица (когато е приложимо):

#### III.1.4) Други особени условия (когато е приложимо)

Да ☒ Не ☐

Ако да, опишете ги:

1. Възложителят определя максимална цена за един моточас работа на машина с оператор в размер на 181,50 лева без ДДС. Оферта, която надвишава посочената цена за един моточас работа на машина с оператор се отстранява от участие в процедурата.
2. Цената за един час (астрономически) престой на булдозер, която ще бъде заплащана от Възложителя е 10,00 лв/час без ДДС и не подлежи на промяна през целия срок за изпълнение на договора.
3. Изпълнителят предоставя правото на Възложителя да монтира телеметрична система за контрол и отчитане работата на машините, като системата ще служи при отчитане и фактуриране на реално извършената работа (отработени моточасове).
4. Възложителят си запазва правото да извърши оглед на предлаганите от участниците булдозери. В случай, че участник не осигури достъп до предлаганите булдозери, това ще бъде основание

за отстраняването му от процедурата.

### III.2) Условия за участие

#### III.2.1) Изисквания към кандидатите или участниците, включително за вписването им в професионални или търговски регистри:

Изискуеми документи и информация:

Офертата на всеки участник трябва да съдържа:

1. Представяне на участника, което включва - посочване на единен идентификационен код по чл. 23 от Закона за търговския регистър /ЗТР/, БУЛСТАТ и/или друга идентифицираща информация в съответствие със законодателството на държавата, в която участникът е установен, както и адрес, включително електронен, за кореспонденция при провеждане на процедурата;
2. Декларация по чл.47, ал.9 от ЗОП - по приложен образец. Участник, при който са налице обстоятелства по чл.47, ал.2, т.1, т.2 и т.4 от ЗОП се отстранява от участие.
3. При участници обединения - копие на договор за обединение, а когато в договора не е посочено лицето, което представлява участниците в обединението - и документ, подписан от лицата в обединението, в който се посочва и представляващият. Освен договора, участникът да представи декларация, подписана от представляващите партньорите в обединението, в която се декларира разпределението на дейностите.
4. Декларация за липса на свързаност с друг участник в съответствие с чл.55, ал.7 от ЗОП.
5. Декларация за видовете работи от предмета на поръчката, които ще се предложат на подизпълнители и съответстващият на тези работи дял в проценти от стойността на обществената поръчка, и предвидените подизпълнители, ако има такива; документи за всеки от декларираните подизпълнители или декларация за липса на подизпълнители.
6. Декларация за приемане на условията в проекта на договора.
7. Документите по чл.56 от ЗОП, описани в настоящото обявление и документацията за участие.
8. Списък на документите и информацията, съдържащи се в офертата, подписан от Участника.

#### III.2.2) Икономически и финансови възможности

Изискуеми документи и информация (когато е приложимо):

Не се изискват.

#### III.2.3) Технически възможности

Изискуеми документи и информация (когато е приложимо):

Не се изискват.

#### III.2.4) Запазени поръчки (когато е приложимо)

Да ☐ Не ☐

☐ Поръчката е ограничена до кандидати - специализирани предприятия или кооперации на лица с увреждания

☐ Изпълнението на поръчката е ограничено до програми за защита на заетостта на лица с увреждания

### III.3) Специфични условия при обществени поръчки за услуги

#### III.3.1) За изпълнението на услугата се изисква определена професия

Да ☐ Не ☐

Ако да, посочете съответните нормативни разпоредби:

#### III.3.2) Юридическите лица трябва да посочат имената и

Да ☐ Не ☐

професионалната квалификация на персонала си, отговорен за изпълнението на услугата

## РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА

### IV.1) Вид процедура

#### IV.1.1) Вид процедура

☒ Открита

☐ Ограничена

☐ Договаряне Има вече избрани кандидати: Да ☐ Не ☐

*Ако да, посочете имената и адресите на вече избраните кандидати в раздел VI.3) Допълнителна информация*

### IV.2) Критерий за оценка на офертите

#### IV.2.1) Критерий за оценка на офертите

(моля, отбележете приложимото)

- ☒ най-ниска цена
- или
- ☐ икономически най-изгодна оферта при
- ☐ посочените по-долу показатели (показателите се посочват с тяхната относителна тежест или в низходящ ред на значимост, когато оценяването на относителната тежест не е възможно поради очевидни причини)
- ☐ показатели, посочени в документацията, спецификациите, в поканата за представяне на оферти или за участие в договаряне

Показатели

Тежест

#### IV.2.2) Ще се използва електронен търг

Да ☐ Не ☒

Ако да, допълнителна информация за електронния търг (когато е приложимо)

### IV.3) Административна информация

#### IV.3.1) Идентификационен номер на поръчката, даден от възложителя (когато е приложимо)

реф. № 63/2015 г.

#### IV.3.2) Предишни публикации относно същата поръчка

Да ☐ Не ☒

Ако да, посочете къде:

☐ Предварително обявление за ОП ☐ Обявление на профила на купувача

Номер на обявлението в РОП: \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_

☐ Други предишни публикации (когато е приложимо)

#### IV.3.3) Условия за получаване на документация за участие (спецификации и допълнителни документи) (с изключение на динамична система за доставки)

Срок за получаване на документация за участие

Дата: 20/05/2015 дд/мм/гггг

Час: 15:00

Платими документи

Да ☐ Не ☒

Ако да, цена (в цифри): \_\_\_\_\_ Валута:

Условия и начин за плащане:

#### IV.3.4) Срок за получаване на оферти или заявления за участие

Дата: 27/05/2015 дд/мм/гггг

Час: 15:00

**IV.3.5) Език/ци, на който/които могат да бъдат изготвени офертите или заявленията за участие**

☐ ES   ☐ DA   ☐ ET   ☐ EN   ☐ IT   ☐ LT   ☐ MT   ☐ PL   ☐ SK   ☐ FI  
☐ CS   ☐ DE   ☐ EL   ☐ FR   ☐ LV   ☐ HU   ☐ NL   ☐ PT   ☐ SL   ☐ SV

Друг: Български

**IV.3.6) Срок на валидност на офертите (открита процедура)**

До дата: \_\_\_\_\_ дд/мм/гггг

или в месеци: \_\_\_\_\_ или дни: 150 (от крайния срок за получаване на оферти)

**IV.3.7) Условия при отваряне на офертите**

Дата: 28/05/2015 дд/мм/гггг

Час: 10:00

Място (когато е приложимо): Управление на дружеството, етаж 1, заседателна зала.

Лица, които могат да присъстват при отварянето на офертите (когато е приложимо) Да ☒ Не ☐

Участниците в процедурата или техни упълномощени представители, както и представители на средствата за масово осведомяване и на други лица при спазване на установения режим за достъп до сградата, в която се извършва отварянето на офертите.

**РАЗДЕЛ VI: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ**

**VI.1) Това представлява периодично възлагане на поръчка (когато е приложимо)** Да ☐ Не ☒

Ако да, прогнозен график за публикуването на следващи обявления:

**VI.2) Поръчката е свързана с проект и/или програма, финансирани от фондове на ЕС** Да ☐ Не ☒

Ако да, посочете проекта/програмата:

**VI.3) Допълнителна информация (когато е приложимо)**

Заинтересованите лица имат пълен достъп по електронен път до документацията за участие в раздел "Профил на купувача" на <http://www.marica-iztok.com/aop/>. Всички решения и разяснения към настоящата процедура ще бъдат публикувани в профила на купувача.

Документацията е безплатна. Възложителят я предоставя на хартиен носител на всяко лице, поискало това, като му я изпраща за негова сметка. За целта лицето писмено заявява на факс или по e-mail, точен адрес за кореспонденция за получаване на същата. Съгласно чл.58а от ЗОП обменът на информацията се извършва по пощата или по факс.

**VI.4) Процедури по обжалване****VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Официално наименование

Комисия за защита на конкуренцията

Адрес

бул. Витоша № 18

Град

София

Пощенски код

1000

Държава

Република

		България
		Телефон 02 9884070
Електронна поща cpcadmin@cpc.bg	Факс 02 9807315	
Интернет адрес (URL): http://www.cpc.bg		
<b>Орган, който отговаря за процедурата по медиация (когато е приложимо)</b>		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
		Телефон
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
<b>VI.4.2) Подаване на жалби (моля, попълнете раздел VI.4.2 или при необходимост раздел VI.4.3)</b> Уточнете информацията относно крайния срок (крайните срокове) за подаване на жалби: Съгласно чл.120 и всички следващи от ЗОП.		
<b>VI.4.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби</b>		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
		Телефон
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
<b>VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление</b> Дата: 28/04/2015 дд/мм/гггг		

**ПРИЛОЖЕНИЕ А****ДОПЪЛНИТЕЛНИ АДРЕСИ И ЛИЦА ЗА КОНТАКТ**

<b>П) Адреси и лица за контакт, от които може да се получи допълнителна информация</b>		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	



Лице за контакти		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
<b>II) Адреси и лица за контакт, от които може да се получат документация за участие (спецификации и допълнителни документи) (включително документи за динамична система за доставки)</b>		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	
Лице за контакти		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
<b>III) Адреси и лица за контакт, на които трябва да бъдат изпратени офертите или заявленията за участие</b>		
Официално наименование		
Мини Марица – Изток ЕАД		
Адрес		
ул.Георги Димитров №13		
Град	Пощенски код	Държава
Раднево	6260	Република България
За контакти	Телефон	
стая № 609, етаж 6, регистратура на отдел Търговски	0417 83305/3323/	
Лице за контакти		
Ивелина Проданова – завеждащ регистратура отдел Търговски		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		